

II.A.4.25

Literatur und Kunst Spaniens und Lateinamerikas – Cine

***El viaje de Said*. Die Lebenswirklichkeit von Migrierten in Spanien reflektieren (S II)**

Suzan Özaslan



© RAABE 2023

© Daniel Perdiguera/Adobe Stock

In dem animierten Kurzfilm „*El viaje de Said*“ von Coke Riobóo geht es um die Reise eines marokkanischen Jungen namens Said. Der Junge lebt am Küstenrand Marokkos und beschließt eines Tages, sich auf die Reise an den Ort zu begeben, von dem alle glauben, dass es das Land der unbegrenzten Möglichkeiten sei. Anhand des Kurzfilms beschäftigen sich die Lernenden mit den Chancen und Gefahren der Migration nach Spanien. Hierbei liegt der Fokus auf dem Schreiben einer Zusammenfassung und einer Analyse.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe/Lernjahr:	12./13. Klasse; ab 3. Lernjahr
Dauer:	12 Unterrichtsstunden + LEK
Kompetenzen:	1. Hör-Seh-Verstehen: einem Kurzfilm zentrale Informationen entnehmen; 2. Schreiben: Zusammenfassung, Analyse, Mediation
Thematische Bereiche:	Migration nach Spanien, Suche nach einem besseren Leben, politische und soziale Herausforderungen

Auf einen Blick

1./2. Stunde

Thema: Significado de hacer un viaje

M 1 **Acercamiento al tema – *El viaje de Said*** / Mindmap erstellen; Hypothesen zum Filmtitel formulieren; Leseverstehen von zwei Texten (PA, EA)

3./4. Stunde

Thema: Conocer a los personajes del cortometraje

M 2 **La primera escena del cortometraje** / Hör-Seh-Verstehen durch *verdadero/falso*-Aufgabe; die Figuren des Kurzfilms beschreiben; eine Zusammenfassung der gesehenen Szene schreiben (UG, EA, PA)

Benötigt: Beamer bzw. Abspielgerät und Internetzugang

5. Stunde

Thema: Bienvenido a España

M 3 **La segunda escena del cortometraje** / Hörverstehen; Hypothesen formulieren; eine Zusammenfassung der gesehenen Szene schreiben (EA, PA)

Benötigt: Beamer bzw. Abspielgerät und Internetzugang

6. Stunde

Thema: Los personajes del cortometraje y su significado

M 4 **La tercera escena del cortometraje** / die Rollen der einzelnen Figuren kommentieren; ihr Verhalten gegenüber Said reflektieren (EA)

Benötigt: Beamer bzw. Abspielgerät und Internetzugang

7./8. Stunde

Thema: Said atraviesa el mar

M 5 **La cuarta escena del cortometraje** / Hör-Seh-Verstehen durch Fragen; Filmzitate analysieren (EA)

Benötigt: Beamer bzw. Abspielgerät und Internetzugang

9./10. Stunde**Thema:** Una pesadilla que finalmente termina**M 6** **El final del cortometraje** / ein Filmzitat analysieren; eine Zusammenfassung der gesehenen Szene schreiben; Perspektivübernahme anhand von zwei Ausgangsfragen (EA)**Benötigt:** Beamer bzw. Abspielgerät und Internetzugang**11./12. Stunde****Thema:** Actividades después de la mirada**M 7** **Después del cortometraje** / den Kurzfilm anhand von Fragen analysieren; einen Brief schreiben (EA)**M 8** **Reflexión sobre el cortometraje** / die erworbenen Kenntnisse und die Unterrichtseinheit reflektieren und bewerten (EA)**LEK****Thema:** *El viaje de Said* – Inmigración a España**Minimalplan**

Sollte die Reihe in dem geplanten Umfang zeitlich nicht realisierbar sein, besteht die Möglichkeit, die Einheit verkürzt umzusetzen. Wichtig ist, dass **M 1** und **M 2** im vorgesehenen Umfang bearbeitet werden, sodass die Zusammenhänge klar sind. Bei **M 3** (*La segunda escena*) können die Aufgaben 1–3 übersprungen werden. Bei **M 4** (*La tercera escena*) kann Aufgabe 2 als Hausaufgabe aufgegeben werden. **M 5** sollte vollständig bearbeitet werden. Aufgaben 1 und 3 von **M 6** (*El final del cortometraje*) können ebenfalls ausgelassen werden.

Hinweise zum Online-Archiv bzw. zur ZIP-Datei

Alle Materialien des Beitrags finden Sie als Word-Dokumente im Online-Archiv. So können Sie die Materialien am Computer gezielt bearbeiten und sie auf Ihre Lerngruppe abstimmen.



La primera escena del cortometraje

M 2

Actividades

1. Leed este diálogo todos juntos en clase. Luego mirad el cortometraje *El viaje de Said* hasta el minuto 01:50: <https://raabe.click/viaje-said> [último acceso: 16/01/2023].



- Madre: Said, ¿qué haces?
 Said: Nada.
 Madre: Cuando no te oigo, me temo¹ lo peor.
 Said: Me voy² a pescar³ un rato⁴.
 Madre: La cena estará enseguida⁵, así que no tardes.
 Said: Que no mamá, ¡no te preocupes⁶!
en la playa
 Padre: Es mi pulsera⁷, quiero que la tengas, te dará suerte.
 Said: Pero si tú la necesitas más que yo.



Foto: Alfonso González/Jazzy Producciones S. L. / Tembleque Producciones Soc. Coop

Guión: Coke Riobóo/Sergio Catá: *El viaje de Said*, Jazzy Producciones S. L. / Tembleque Producciones Soc. Coop, <https://docplayer.es/188417760-Au-la-corto-el-viaje-de-said-guia-ele-para-ninos.html> [último acceso: 16/01/2023].

1 **temer**: befürchten – 2 **irse**: marcharse – 3 **pescar**: angeln – 4 **un rato**: un poco – 5 **enseguida**: ahora mismo – 6 **preocuparse (por/de)**: sich Sorgen machen (um) – 7 **la pulsera**: das Armband

2. Después de ver la primera escena en la que Said está en casa con su madre y va a pescar, marca si las siguientes frases son verdaderas (v) o falsas (f) y responde las preguntas.

	v	f
a) Said vive cerca de una playa.		
b) Said está jugando al fútbol con sus amigos.		
c) Said es un joven de aproximadamente diecinueve años.		
d) Said no come nada antes de ir a pescar.		
e) La madre no está cocinando.		
f) La madre está preocupada por él.		
g) Said nada en el mar.		
h) Said recuerda a su padre.		
i) El padre le ha dado una pulsera a Said.		
j) La cena no está preparada.		

¿Por qué crees que la madre está preocupada por su hijo?

¿Adónde crees que va su padre?

La tercera escena del cortometraje

M 4

Actividades

1. Mira el cortometraje del minuto 04:22 al minuto 06:00: <https://raabe.click/viaje-said> [último acceso: 16/01/2023]. Said interacciona con diferentes personajes. Anota lo que le dicen y comenta qué representa cada uno de ellos. Si las necesitas, tienes dos tablas de ayuda al final de la actividad.
2. Adopta la perspectiva de uno de los personajes de la actividad 1. Descríbete a ti mismo y reflexiona sobre tu comportamiento hacia Said. Escribe en tu cuaderno.



Personaje	El papel que representa
a) 	
b) 	
c) 	
d) 	
e) 	
f) 	

Fotos: Alfonso González/Jazzy Producciones S. L. / Templeque Producciones Soc. Coop

M 6

El final del cortometraje



Actividades

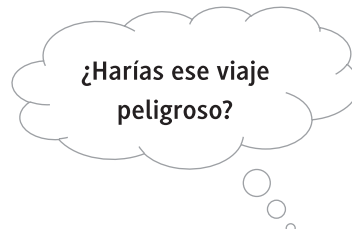
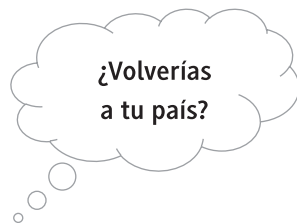
1. Mira el cortometraje del minuto 08:10 al minuto 09:52: <https://raabe.click/viaje-said> [último acceso: 16/01/2023]. Analiza la frase que le dice la Guardia Civil a Said:
¡Deténgase, alto a la autoridad! ¡Deténgase, alto a la autoridad!¹
2. Mira la imagen de Said consigo mismo en el minuto 09:12 y resume esta última escena con tus propias palabras.
3. ¿Cómo analizas esta mirada de Said? Apunta tus ideas tomando en cuenta las preguntas de la tabla.



Foto: Alfonso González/Jazzy Producciones S. L. / Tembleque Producciones Soc. Coop

¿Piensas que Said está feliz porque no hizo ese viaje?	¿Piensas que Said ahora está motivado para hacer ese viaje?

4. Ahora ponte en el lugar de Said. Piensa qué harías tú si fueras él y justifica tu decisión.



¹ Guión: Coke Riobóo/Sergio Catá, Jazzy Producciones S. L. / Tembleque Producciones Soc. Coop, <https://docplayer.es/188417760-Au-la-corto-el-viaje-de-said-guia-ele-para-ninos.html> [último acceso: 16/01/2023].